

Hướng Dẫn về Các Dịch Vụ

DIVISION OF VOCATIONAL REHABILITATION

DVR



DVR Division
of Vocational
Rehabilitation

Nhiệm Vụ của DVR

Nhiệm Vụ của DVR

Nhiệm vụ của Nha Phục Hồi Huấn Nghệ (DVR)

là “giúp thêm năng lực cho những người bị khuyết tật để họ có được một đời sống với phẩm chất tốt hơn bằng cách tìm và giữ được việc làm.” Việc làm giúp cho mình có thể sống tự lập, và DVR tin rằng mọi người đều có quyền đi làm.

Với những văn phòng ở khắp tiểu bang, DVR hợp tác với các cộng đồng của Tiểu Bang Washington hơn 70 năm qua. Là một ban của Bộ Xã Hội (DSHS), DVR đã được thành lập để giúp đáp ứng những nhu cầu của người bị khuyết tật và của những doanh nghiệp tuyển dụng người bị khuyết tật.

Chúng tôi hy vọng quý vị sẽ nhận thấy các nhân viên và các dịch vụ do DVR cung cấp là chìa khóa giúp quý vị đạt được mục tiêu tìm việc làm của mình. Ưu tiên hàng đầu của chúng tôi là cung cấp dịch vụ có phẩm chất cho khách hàng của chúng tôi. DVR luôn tìm cách để cải tiến các dịch vụ. Chúng tôi quý trọng ý kiến và sự nhận xét của quý vị. Nếu quý vị có thắc mắc hoặc cần thêm chi tiết, sẽ có nhân viên phục vụ khách hàng sẵn sàng giúp quý vị từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều, khi quý vị gọi số 1-800-637-5627 (V/TTY) hoặc quý vị có thể vào xem chi tiết của chúng tôi trong Mạng Lưới Toàn Cầu tại địa chỉ www1.dshs.wa.gov/dvr.



Thân chủ của DVR
Liz Halperin với
Chó Dẫn Đường của bà

mục lục

Quyền Bình Đẳng Tiếp Nhận Các

Dịch Vụ	2
Giữ Kín	2

DVR có thích hợp với quý vị không?..... 3

Quý vị có muốn đi làm không?	
DVR là gì?	
DVR phục vụ những ai?	
DVR có thể giúp tôi đi làm bằng cách nào?	
Tôi bắt đầu với DVR bằng cách nào?	

Tiến Trình Phục Hồi..... 4

Hướng Dẫn/Nộp Đơn Xin	
Hội Đủ Điều Kiện	
Các Dịch Vụ Có Thể Bị Đinh Trệ	
Thẩm Định Huấn Nghệ	
Chương Trình Tìm Việc Làm	
Được Việc Làm Thành Công	
Sau Khi Tìm Được Việc Làm	

Hợp Tác với DVR 6

Vai trò của toán DVR	
Tôi có thể mời một người nào đó vào toán này không?	
Vai trò của quý vị trong cuộc hợp tác này	
Điều gì giúp cho sự hợp tác có kết quả?	

Quý Vị Có Quyền Chọn Lựa..... 7

Tôi được quyết định về những vấn đề gì?	
Nếu tôi cần được giúp đỡ trong việc quyết định thì sao?	

Những Dịch Vụ Được DVR Cung Cấp... 8

DVR cung cấp những loại dịch vụ nào?	
--------------------------------------	--

Đài Thọ cho Những Dịch Vụ của DVR .. 9

Ai đài thọ cho những dịch vụ của DVR?	
Có những dịch vụ nào của DVR mà tôi có thể nhận nhưng không cần phải đóng góp vào việc trả tiền cho những dịch vụ đó hay không?	
Nếu tôi muốn học trường cao đẳng hoặc các chương trình huấn luyện thì sao?	

Các Quyền Hạn của Thân Chủ 10

Quyền Bình Đẳng Tiếp Nhận Các Dịch Vụ

Chính sách của Nha Phục Hồi Huấn Nghệ là không một người nào bị DVR hoặc những công ty ký hợp đồng với họ kỳ thị vì lý do chủng tộc, màu da, sắc dân, phái tính, khuynh hướng tình dục, tuổi tác, tôn giáo, tín ngưỡng, tình trạng gia cảnh, tình trạng cựu chiến binh bị khuyết tật hoặc cựu chiến binh Chiến Tranh Việt Nam hoặc do tình trạng bị tật nguyên về thể xác, tâm thần hay cảm giác.

Muốn xin tài liệu này bằng một hình thức khác, xin gọi số 1-800-637-5627 (Tiếng Nói/TTY).

2

Giữ Kín

Các chi tiết do quý vị cung cấp cho DVR đều được giữ kín. Các chi tiết này chỉ được cho người khác biết nếu có thư ưng thuận của quý vị, ngoại trừ những hoàn cảnh rất hạn chế, liên quan đến sức khỏe hoặc sự an toàn của quý vị. Cần phải có thêm sự ưng thuận đặc biệt của quý vị thì mới được tiết lộ những chi tiết liên quan đến: việc chẩn đoán hoặc điều trị tình trạng sử dụng dược chất; hoặc thử nghiệm, chẩn đoán hay điều trị các chứng bệnh truyền nhiễm qua quan hệ tình dục; chẩn đoán hoặc điều trị HIV/AIDS.

DVR tạo ra những điều kiện mới cho người bị khuyết tật có thể có thêm cơ hội để tìm việc.

Người trong hình là
Thân Chủ của DVR
Greg Maloney



DVR có thích hợp với quý vị không?

Quý vị có muốn đi làm không?

Nếu quý vị bị khuyết tật khiến quý vị khó tìm và giữ được việc làm, và quý vị muốn đi làm, Nha Phục Hồi Huấn Nghệ (DVR) của Tiểu Bang Washington có thể giúp quý vị.

DVR là gì?

DVR là nguồn trợ giúp của toàn tiểu bang cho những người bị khuyết tật. Chúng tôi giúp những người bị khuyết tật để tìm và giữ việc làm. DVR là chương trình được tiểu bang và liên bang bảo trợ. DVR hợp tác với cộng đồng và các doanh nghiệp để phát triển cơ hội làm việc cho những người bị khuyết tật.

DVR phục vụ những ai?

DVR có thể phục vụ cho quý vị nếu quý vị:

- 1)** Bị khuyết tật về thể xác hoặc tâm thần khiến quý vị khó tìm hoặc giữ được việc làm tương xứng với khả năng, tiềm năng, và sở thích của quý vị.
- 2)** Cần những dịch vụ và yểm trợ, như tư vấn, huấn luyện, hoặc giúp tìm việc làm, để có việc làm hoặc giữ việc làm.

DVR có thể giúp tôi đi làm bằng cách nào?

Nhân viên của DVR sẽ giúp quý vị tìm được những chi tiết quý vị cần để quyết định một cách sáng suốt về:

- Công việc mà quý vị muốn
 - Những bước cần thiết để đạt được mục tiêu đi làm của quý vị
- Với sự yểm trợ của DVR, quý vị sẽ:
- Soạn thảo và thực thi một kế hoạch từng bước nhằm đạt được những mục tiêu tìm việc làm của quý vị.



Thân Chủ của DVR và Giám Đốc Nghệ Thuật Được Đề Nghị Đề Lãnh Giải Thưởng Oscar, Christopher Freeman

Tôi bắt đầu với DVR bằng cách nào?

Muốn tìm hiểu thêm về cách bắt đầu, hãy liên lạc với DVR để xin hẹn. DVR có văn phòng tại rất nhiều thành phố khắp Washington để phục vụ quý vị. Hãy gọi số 1-800-637-5627 Tiếng Nói/TTY để tìm một văn phòng gần nơi quý vị cư ngụ nhất.

Nếu quý vị cần dịch vụ giúp đỡ khi đến văn phòng DVR, chẳng hạn như thông dịch hay phiên dịch, hoặc nếu quý vị cần các chi tiết dưới một hình thức khác, chẳng hạn như chữ in lớn hoặc Braille, xin quý vị cho biết về những nhu cầu của quý vị khi liên lạc làm hẹn với DVR.

Tiến Trình Phục Hồi

Hướng Dẫn/Nộp Đơn Xin

- DVR sẽ cung cấp cho quý vị chi tiết về các dịch vụ phục hồi huấn nghệ.
- Quý vị phải làm Đơn xin với DVR trước khi các dịch vụ có thể bắt đầu.
- Đơn xin của quý vị sẽ được cố vấn viên của DVR duyệt xét để xác định xem quý vị có hội đủ điều kiện hưởng các dịch vụ của DVR hay không.

Hội Đủ Điều Kiện

Quý vị hội đủ điều kiện để hưởng các dịch vụ của DVR nếu quý vị:

- Bị khuyết tật về thể xác hoặc tâm thần khiến quý vị bị ngăn trở đáng kể khi tìm việc làm; VÀ
- Quý vị cần phải có các dịch vụ phục hồi huấn nghệ để tìm và giữ việc làm.

Toán cố vấn DVR của quý vị thâu thập các hồ sơ để làm tài liệu về lý lịch, khuyết tật, và tình trạng

việc làm của quý vị. Nếu không có hồ sơ về khuyết tật của quý vị, quý vị có thể cần phải thực hiện những cuộc khám nghiệm hoặc thử nghiệm y khoa để kiểm chứng hoặc chứng minh tính cách hội đủ điều kiện.

*"Có thể đem lại
ánh hưởng tốt
cho đời sống của
người khác là một
điều thật thỏa
lòng!"*

Tập Sự Viên của
DVR,
Jamila Jackson

Dịch Vụ Có Thể Bị Đình Trệ

Theo luật định, khi DVR không thể phục vụ cho hết mọi người hội đủ điều kiện để hưởng và muốn hưởng các dịch vụ, thì họ phải xác định theo thứ tự cho những người sẽ được phục vụ dựa vào các tiêu chuẩn liên quan đến khuyết tật. Cố vấn viên của DVR thẩm định các chi tiết về tính cách hội đủ điều kiện cho thấy những hạn chế do khuyết tật của quý vị gây ra. Dựa vào cuộc duyệt xét đó, cố vấn viên của VR sẽ xác định mức ưu tiên.

Các mức ưu tiên gồm có:

ƯU TIÊN 1 Những người bị khuyết tật
rất nặng

ƯU TIÊN 2 Những người bị khuyết tật nặng

ƯU TIÊN 3 Những người bị khuyết tật

Điều Quan Trọng: Tùy theo ngày quý vị nộp đơn và mức ưu tiên hiện đang được phục vụ, tên của quý vị có thể được để trong danh sách chờ đợi để hưởng các dịch vụ. Việc này có thể đưa đến sự đình trệ dịch vụ cho một số đương đơn.

Nếu mức ưu tiên của quý vị đang được phục vụ, quý vị có thể được chuyển tiếp hoặc đưa thẳng vào phần thẩm định huấn nghệ mà không bị đưa vào danh sách chờ đợi.

Thẩm Định Huấn Nghệ

Quý vị và cố vấn viên của DVR tìm hiểu về những việc làm thích hợp nhất với sở thích và ưu điểm của quý vị. Quý vị sẽ duyệt xét về:

- Những ưu điểm, khả năng và sở thích của mình;
- Quá trình làm việc và khả năng của mình;
- Các chi tiết về khuynh hướng thị trường việc làm tại địa phương.

Hoặc quý vị có thể thực hiện:

- Các cuộc thử nghiệm về sở thích và/ hoặc khả năng; hoặc
- Thủ việc làm.

Chương Trình Tìm Việc Làm

Cố vấn viên của DVR tiếp tục cố vấn, hướng dẫn, và yểm trợ khi quý vị tìm được việc làm hoặc duy trì việc làm. Công việc này bao gồm:

- Chọn một mục tiêu về việc làm;
- Viết ra một chương trình có ghi rõ những bước và những dịch vụ quý vị cần để đạt được mục tiêu của mình về việc làm; và
- Bắt đầu thực hiện những hoạt động được đề ra trong chương trình của quý vị như:
 - Huấn luyện và Giáo dục
 - Thực hiện một cuộc đi tìm việc làm
 - Nghiên cứu về các nguồn cung cấp và giới thiệu liên quan đến việc làm
 - Huấn luyện cách tìm việc làm
 - Làm bản lý lịch xin việc và phương pháp trả lời phỏng vấn
 - Giúp đỡ tìm việc làm
 - Yểm trợ để duy trì việc làm

Được Việc Làm Thành Công

- Sau khi nhận được việc làm, DVR sẽ duy trì mối liên lạc với quý vị ít nhất là 90 ngày để biết chắc công việc đó thích hợp với quý vị.
- Sau 90 ngày, nếu quý vị làm việc với kết quả tốt đẹp và không cần những dịch vụ khác, khi đó quý vị và cố vấn viên của DVR sẽ quyết định khi nào đóng hồ sơ của quý vị.

Sau Khi Tìm Được Việc Làm

- Nếu quý vị cần được giúp đỡ sau khi hồ sơ đã đóng vì tìm được việc làm thành công, DVR có thể mở lại hồ sơ và giúp quý vị duy trì việc làm của mình, hoặc giúp quý vị nộp đơn lại để xin các dịch vụ của DVR.
- Nếu mất việc làm, DVR có thể giúp quý vị tìm một việc làm tương tự.



Nếu không phải là lúc chia sẻ những đắc thắng của bản thân sau một tai nạn xe hơi hiểm nghèo, Paul thích làm việc ngoài trời.

Người sống sót sau TBI và là Thân Chủ của DVR, Paul Dressel



*"Sự hợp tác
giữa tôi và DVR
là một cuộc
hành trình rất
thành công."*

Ariele Belo với
bạn là Rosemarie
Rodriguez

Hợp Tác với DVR

Nếu quý vị hội đủ điều kiện để hưởng các dịch vụ của DVR, quý vị sẽ dự phần trong một cuộc hợp tác rất quan trọng với Cố Vấn Viên Phục Hồi Huấn Nghệ (VRC) và với toán chuyên viên phục hồi để đạt được mục tiêu tìm việc làm. Các chuyên viên phục hồi khác sẽ hợp tác với quý vị khi cần để cung cấp những dịch vụ quý vị cần để đi làm.

Vai trò của toán DVR là:

- Thâu thập các dữ kiện và hợp tác với quý vị trong việc thẩm định những ưu và khuyết điểm của những chọn lựa khác nhau về nghề nghiệp.
- Cung cấp dịch vụ cố vấn chuyên môn về việc phục hồi huấn nghệ để giúp quý vị quyết định một mục tiêu về nghề nghiệp.
- Yểm trợ quý vị trong việc tìm và giữ việc làm.
- Phối hợp các dịch vụ quý vị cần để đạt được các mục tiêu của mình.
- Yểm trợ quý vị và đóng góp ý kiến thành thật.

Mục tiêu của DVR là giúp quý vị đi làm!

Tôi có thể mời một người nào đó gia nhập vào toán này không?

Quý vị là người kiểm soát tiến trình phục hồi của mình; xin quý vị đừng ngại mời bất cứ ai mà quý vị muốn tham gia trong toán của quý vị.

Vai trò của quý vị trong cuộc hợp tác này là:

- Tích cực tham dự suốt tiến trình phục hồi.
- Sử dụng những chi tiết thâu thập được trong suốt tiến trình phục hồi để đưa ra những quyết định dẫn đến chỗ quý vị tìm được việc làm.
- Soạn thảo và thực thi kế hoạch phục hồi để đưa quý vị đến chỗ tìm được việc làm thành công.

Hãy nhớ quý vị là CHÌA KHÓA cho sự thành công của chính mình.

Điều gì giúp cho sự hợp tác có kết quả?

Một số điều sẽ giúp quý vị tạo được mối hợp tác hữu hiệu với cố vấn viên và toán phục hồi DVR của mình.

- Hãy duy trì mối giây liên lạc gần gũi. Thông báo cho DVR biết nếu quý vị dời chỗ ở hoặc có số điện thoại mới.
- Bày tỏ ý kiến, cảm tưởng, và quan tâm của quý vị.
- Thi hành những công việc và thỏa thuận.
- Bàn với cố vấn viên của quý vị về bất cứ những thay đổi quan trọng nào trong đời sống của quý vị có thể ảnh hưởng đến kế hoạch đi làm của mình.

Quý Vị Có Quyền Chọn Lựa

Quý vị có quyền quyết định về chương trình phục hồi huấn nghệ của mình và những dịch vụ sẽ giúp quý vị đi làm. DVR tin rằng đưa ra những quyết định quan trọng về việc đi làm là cách tốt nhất để quý vị đầu tư vào tương lai và đạt được những mục tiêu của mình.

Quý vị có thể tin tưởng rằng DVR sẽ tôn trọng ý kiến của quý vị và giúp đỡ quý vị khi có những quyết định quan trọng về vấn đề đi làm.



Tôi được quyết định về những vấn đề gì?

Quý vị đưa ra quyết định trong suốt tiến trình phục hồi với sự giúp đỡ và trợ giúp của nhân viên DVR. Quý vị sẽ đưa ra nhiều quyết định quan trọng, gồm có:

- Quý vị muốn một công việc như thế nào
- Những bước quý vị cần làm để chuẩn bị cho công việc
- Quý vị cần những dịch vụ nào để đi làm
- Xin các dịch vụ này ở đâu

Nếu tôi cần được giúp đỡ trong việc quyết định thì sao?

DVR sẽ cho quý vị sự giúp đỡ cần thiết để có một quyết định sáng suốt. Quý vị cũng có thể yêu cầu bất cứ người nào trong toán phục hồi của mình, hoặc một người giữ vai trò quan trọng trong đời sống quý vị để giúp quý vị bất cứ lúc nào.

"Năng lực của bạn sẽ được phát huy khi bạn làm một công việc mà mình yêu thích."

Nghệ Sĩ Thành Công tại Seattle và là Thân Chủ của DVR, Lupita Cano



Cảnh Sát Viên
cho Bộ Lạc Liên
Hợp Colville
và là Thân Chủ
của DVR, Roger
Gillaspy

Những Dịch Vụ Được DVR Cung Cấp

DVR cung cấp những dịch vụ nào?

DVR cung cấp rất nhiều dịch vụ để trợ giúp người bị khuyết tật chuẩn bị, tìm, và duy trì việc làm. Các dịch vụ quý vị sử dụng tùy thuộc vào những nhu cầu và hoàn cảnh cá nhân.

DVR có thể cung cấp cho quý vị những chi tiết cần thiết để giúp quý vị quyết định xem mình cần những dịch vụ nào để đạt được mục tiêu của mình về việc làm. Thí dụ về các dịch vụ gồm có:

Dịch vụ thẩm định để đo lường ưu điểm, khả năng, kỹ năng làm việc, và sở thích của quý vị. Những dịch vụ này giúp quý vị chọn một mục tiêu về việc làm và các dịch vụ DVR quý vị cần để đạt được mục tiêu.

Dịch vụ cố vấn và hướng dẫn được cung cấp trong suốt tiến trình phục hồi để giúp quý vị có những quyết định sáng suốt về cách đạt được những mục tiêu của mình.



Michael cảm ơn DVR về những dụng cụ trợ giúp mà họ đã cung cấp để giúp ông ra vào dễ dàng hơn tại sở làm.
Thân chủ của DVR,
Michael Rogers

Dịch vụ sinh sống độc lập để giúp quý vị hiểu rõ và đối phó với những vấn đề về khuyết tật ngăn trở khiến quý vị không thể làm việc; những vấn đề này bao gồm, nhưng không phải chỉ giới hạn vào những vấn đề sau đây:

- Huấn luyện về cách tự chăm sóc
- Quản lý tiền bạc
- Sử dụng phương tiện chuyên chở công cộng

Dịch vụ trợ giúp kỹ thuật để giúp quý vị phá bỏ những ngăn trở về truyền thông và/hoặc về thể xác vốn có thể khiến quý vị không tìm được và duy trì việc làm mà quý vị muốn. Những kỹ thuật này có thể bao gồm những dụng cụ như máy trợ thính, trợ thị, hoặc nhu liệu điện toán đặc biệt. Quý vị có thể cùng với cố vấn viên của mình tìm hiểu về cách kỹ thuật có thể giúp mình đạt được tiềm năng làm việc.

Dịch vụ huấn luyện để cung cấp cho quý vị những khả năng làm việc cần thiết để đạt được mục tiêu về việc làm của mình.

Tìm việc làm để giúp quý vị tìm việc làm, bao gồm:

- Giúp điền các mẫu đơn xin
- Làm bản lý lịch xin việc
- Thực tập khả năng trả lời phỏng vấn, và biết được những đâu mới để tìm việc làm

Đài Thọ cho Các Dịch Vụ DVR

Ai đài thọ cho các dịch vụ DVR?

DVR nhận thấy rằng mỗi trường hợp về tài chánh của cá nhân đều khác nhau. Trước khi " úc kết Kế Hoạch Tìm Việc Làm Cho Từng Cá Nhân (IPE), quý vị cần phải tiết lộ những chi tiết về nguồn tài chánh và những bỗn phận về tài chánh của mình. Mặc dù chúng tôi xem xét tất cả mọi nguồn tài trợ có sẵn để giúp quý vị đài thọ cho các dịch vụ, quý vị có thể được yêu cầu điền một mẫu đơn kê khai tài chánh để xác định xem quý vị có hội đủ những tiêu chuẩn của DVR về nhu cầu tài chánh hay không.

Mặc dù DVR cung cấp nhiều loại dịch vụ, chúng tôi không thể đài thọ cho những chi phí sinh sống thường lệ (thí dụ như, tiền thuê nhà, thực phẩm). Cố vấn viên của quý vị sẽ bàn với quý vị về vấn đề này một cách chi tiết.

Nếu quý vị hiện đang nhận SSI, SSDI, hoặc Trợ Cấp của DSHS, quý vị sẽ không phải trả tiền cho các dịch vụ DVR, tuy nhiên quý vị phải xác minh về sự trợ giúp mà quý vị tiếp nhận.

Có những dịch vụ nào của DVR mà tôi có thể nhận nhưng không cần phải đóng góp vào việc trả tiền cho những dịch vụ đó hay không?

DVR cung cấp một số dịch vụ bất chấp tình trạng tài chánh của quý vị, gồm có:

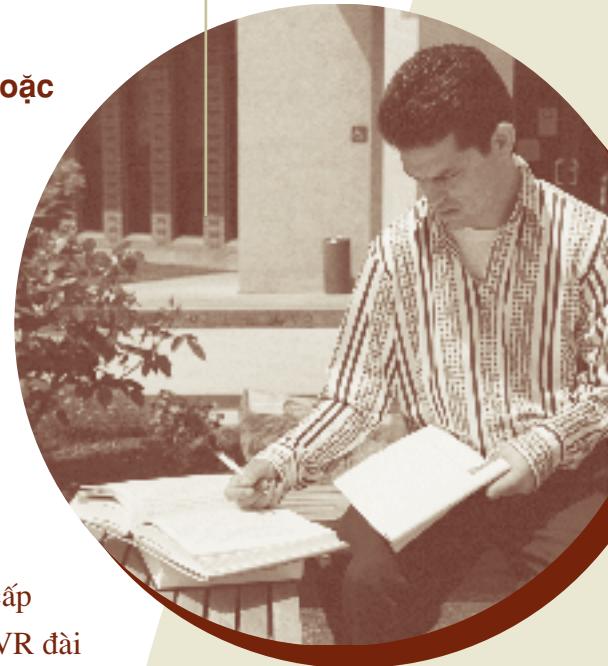
- Dịch vụ thẩm định cần phải có để xác định tính cách hội đủ điều kiện hoặc để soạn thảo Kế Hoạch Tìm Việc Làm Cho Từng Cá Nhân.
- Dịch vụ về cố vấn, hướng dẫn, và giới thiệu
- Dịch vụ tìm và giữ việc làm
- Dịch vụ thông dịch

"Nhờ DVR, tôi sắp tốt nghiệp trường cao đẳng và sẽ theo đuổi những mục tiêu về nghề nghiệp của mình."

Thân chủ của DVR, Leandro Razo

Nếu tôi muốn học trường cao đẳng hoặc chương trình huấn luyện thì sao?

DVR có thể yểm trợ một chương trình giáo dục cao đẳng hoặc huấn luyện cần thiết để giúp quý vị thâu thập được những khả năng làm việc mới. Quý vị phải nộp đơn xin trợ cấp tài chánh trước khi DVR đài thọ cho những chi phí liên quan đến chương trình huấn luyện tại trường cao đẳng. Hãy hỏi cố vấn viên DVR của quý vị để biết thêm chi tiết.



Các Quyền Hạn của Thân Chủ

Tại DVR chúng tôi muốn thấy mọi người đạt được mục tiêu tìm việc làm của họ. Tuy nhiên, đôi khi những hoàn cảnh khó khăn có thể xảy ra trong tiến trình phục hồi.

Vào bất cứ lúc nào trong tiến trình phục hồi, nếu quý vị không đồng ý với quyết định do DVR đưa ra liên quan đến các dịch vụ của quý vị, quý vị có những chọn lựa để giải quyết vấn đề không đồng ý đó.

- 1) Thảo luận với cố vấn viên VR của mình
- 2) Thảo luận với quản đốc VR
- 3) Thảo luận với Giám Đốc DVR hoặc người được chỉ định
- 4) Nhờ Chương Trình Trợ Giúp Thân Chủ (CAP) giúp đỡ bằng cách gọi điện thoại số,
1-(800)544-2121 Tiếng nói
1-(888)721-6072 TTY
www.capseattle.org
- 5) Yêu cầu trung gian hòa giải, và/hoặc
- 6) Yêu cầu phiên điều giải

Bất cứ một nhân viên nào của DVR đều có thẻ cung cấp thêm chi tiết cho quý vị về những chọn lựa trên kể cả các chi tiết để liên lạc.



"DVR bắt kể đến tuổi tác của tôi khi tôi bước vào cửa, nhưng họ nhìn vào tiềm năng và tương lai của tôi."

Nhiếp ảnh gia và Thân chủ của DVR, Bob Boldman

Ghi Chú



*Thăm dò những cơ hội
về dự án mới.*

Thân chủ của DVR,
Sandra Carr, là người bị
khiếm thính, đang thảo
luận về một báo cáo Thẩm
Định Huấn Nghệ với
Robert Cornell, quản đốc
TESH của mình.

Ghi Chú



Seiji có thể theo đuổi giấc mơ của mình để trở thành một nhiếp ảnh viên thành công nhờ sự khích lệ và yểm trợ của DVR.

Thân chủ của DVR,
Seiji Franklin



*Sự thành công của
ông với cửa tiệm
nhỏ bán donut chỉ
là bước đầu cho
Trepp và Bainbridge
Island Special Needs
Foundation.*

Thân chủ của DVR,
Trepp Hanseth, với cô
giáo Shelly Long



DVR Division
of Vocational
Rehabilitation

DSHS 22-366 VI (Rev. 5/05)

Division of Vocational Rehabilitation
Washington State Department of Social and Health Services
PO Box 45340 • Olympia, WA 98504-5340
1-800-637-5627 (Tiếng Nói/TTY) hoặc (360) 725-3636 (Tiếng Nói/TTY)